

Anerkennung Approval



von Bauteilen und Systemen of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

Le Long Vietnam Co., Ltd.
Cum Cong Nghiep Duc My, XA Duc Hoa Dong, Huyen Duc Hoa
81999 LONG AN
VIETNAM

Anerkennungs-Nr. / Approval No.	Anzahl der Seiten / No. of pages	gültig vom [TT.MM.JJJJ] / valid from [dd.mm.yyyy]	gültig bis [TT.MM.JJJJ] / valid until [dd.mm.yyyy]
G 103064	5	19.05.2023	18.05.2027

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Wartungsfreie Blei-Batterie/ Maintenance-free lead acid
battery
LONG WP18-12 /WP18-12V0 /WP18-12I /WP18-12IV0 /WP18-
12N /WP18-12NV0

Verwendung / Use

in Gefahrenmeldeanlagen /
in Alarm Systems

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2102:2020-09
VdS 2110:2017-09
VdS 2344:2014-07

Köln, den 28.01.2023

Dr. Reiner Mann

Geschäftsführer /
Managing Director

I. V. Grundmann

Leiter der Zertifizierungsstelle /
Head of Certification Body

Die Anerkennung umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1.
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2.
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherheitstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle - mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherheitstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 103064 vom/ dated 28.01.2023

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr. Approval No.
<p>Wartungsfreie Blei-Batterie Nennspannung: 12 V Nennkapazität (C₂₀): 18 Ah Ausführungen: Gehäuse-Ausführung Standard: - Flachpol M5 (M5 Bolt & Nut Standard) - Flachpol M5 (M5 Bolt & Nut Inside) - Gewindebuchse M5 (Threaded Insert M5) Gehäuse-Ausführung Flammwidrig (V0): - Flachpol M5 (Flame retardant case, M5 Bolt & Nut Standard) - Flachpol M5 (Innen) (Flame retardant case, M5 Bolt & Nut Inside) - Gewindebuchse M5 (Flame retardant case, Threaded Insert M5)</p> <p>Maintenance-free lead acid battery Nominal voltage: 12 V Nominal capacity (C₂₀): 18 Ah Versions: Housing design standard: - Flat Pole M5 (M5 Bolt & Nut Standard) - Flat Pole M5 (M5 Bolt & Nut Inside) - Threaded insert M5 (Threaded Insert M5)</p>	<p>LONG WP18-12</p> <p>LONG WP18-12I</p> <p>LONG WP18-12N</p> <p>LONG WP18-12V0</p> <p>LONG WP18-12IV0</p> <p>LONG WP18-12NV0</p> <p>LONG WP18-12</p> <p>LONG WP18-12I</p> <p>LONG WP18-12N</p>		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 103064 vom/ dated 28.01.2023

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr. Approval No.
Housing design flame retardant (V0): - Flat pole M5 (Flame retardant case, M5 Bolt & Nut Standard) - M5 Flat Pole (Inside) (Flame retardant case, M5 Bolt & Nut Inside) - Threaded insert M5 (Flame retardant case, Threaded Insert M5)	LONG WP18-12V0 LONG WP18-12IV0 LONG WP18-12NV0		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 103064 vom/ dated 28.01.2023

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Technisches Datenblatt	LONG WP18-12, 031016-1I	03.10.2016	1
Technisches Datenblatt	LONG WP18-12V0, 031016-1H	03.10.2016	1
Technisches Datenblatt	LONG WP18-12N, 031016-1J	03.10.2016	1
Technisches Datenblatt	LONG WP18-12NV0, 031016-1I	03.10.2016	1
Technisches Datenblatt	LONG WP18-12I, 031016-1I	03.10.2016	1
Technisches Datenblatt	LONG WP18-12IV0, 031016-1H	03.10.2016	1
Datenblatt Kennzeichnung	WP18-12 (Label), LONG-250100714	10.07.2014	1
Datenblatt Kennzeichnung	WP18-12V0 (Label), LONG-250109801	28.09.2016	1
Datenblatt Kennzeichnung	WP18-12N (Label), LONG-250106394	10.07.2014	1
Datenblatt Kennzeichnung	WP18-12NV0 (Label), LONG-250106904	21.07.2014	1
Datenblatt Kennzeichnung	WP18-12I (Label), LONG-250100734	10.07.2014	1
Technisches Datenblatt	Description of date code system	20.05.2011	1
Konstruktionszeichnung	60-M1A0011-01, WP17-12	24.06.2022	1
Konstruktionszeichnung	60-M306B, WP17-12	10.12.1990	1
Technisches Datenblatt	Table/Listing Drawing of case, cover and plates	05.08.2002	1
Zeichnung Gehäuse/Terminal	WP18-12vsWP18-12N	18.02.2009	1
Zeichnung	60-A674, K18-12N-M5	03.07.1996	1
Zeichnung	60-M2A0038-01, WP18-12N	16.08.2016	1
Technische Zeichnung	64-A1A0082-01, NP17-12D	06.07.2013	1
Technische Zeichnung	64-A1A0082-01, NP17-12D	06.07.2013	1
Technische Zeichnung	64-A2A0084-01, NP17-12D	06.07.2013	1
Technische Zeichnung	64-A2A0084-02, NP17-12D	06.07.2013	1



Anlage / Enclosure 3

Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 103064 vom/ dated 28.01.2023

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1)

Die Batterie darf nicht in gasdichte Gehäuse eingesetzt werden.

It is not permitted to use the battery in gas-sealed housings.